

# VIGOLO

**MUOVE LA TERRA**



-  **Erpici Rotanti Pieghevoli**
-  **Klappbar Kreiselegge**
-  **Folding Rotary Harrows**
-  **Herses Rotatives repliables**



La VIGOLO è stata fondata nel 1963 da Luigi Vigolo, padre degli attuali amministratori, Alessandro e Flavio. Nata come ditta di lavorazioni conto terzi, inizia la produzione di macchine agricole già nel 1964, costruendo le prime fresatrici in Italia. Dalle fresatrici la gamma Vigolo si è estesa alla produzione di erpici rotanti sia fissi sia pieghevoli, trinciastocchi, trinciasarmenti, trivelle e ripuntatori. Fin dall'inizio l'obiettivo centrale è stato quello di produrre macchine indistruttibili e, infatti, attualmente le attrezzature agricole Vigolo sono conosciute per l'affidabilità.

Dal 1969 la Vigolo produce per l'estero dove, attualmente, è indirizzato il 75% del proprio fatturato. La competizione nel mercato internazionale ha portato la Vigolo a dotarsi di un sempre più accurato sistema di controllo della qualità. Lo stabilimento Vigolo attualmente occupa una superficie di 28.000 mq di cui 12.000 coperti. La Vigolo è dotata di molteplici macchine e impianti tecnologicamente all'avanguardia: dall'impianto completamente automatizzato di cementazione e tempera per alberi e ingranaggi all'impianto di saldatura robotizzato dell'ultima generazione. La maggior parte dei componenti è realizzata all'interno dei propri stabilimenti al fine di avere elasticità, miglioramenti rapidi e qualità nella produzione.



Das Unternehmen VIGOLO wurde 1963 von Luigi Vigolo, Vater der jetzigen Direktoren, Alessandro und Flavio. Nachdem es als Firma für Bearbeitungen für Rechnung Dritter entstanden war, begann es bereits 1964 mit der Produktion von landwirtschaftlichen Maschinen, indem es die ersten Rotorkrümler in Italien konstruierte. Von den Rotorkrümlern hat sich die Produktionspalette der Firma Vigolo zur Produktion von sowohl festen als auch zusammenklappbaren Kreiseleggen, Buchholz-Hackmaschinen, Rebholz-Zerkleinerer, Erlochbohrern und Tieflockerer hin erweitert. Schon von Anfang an verfolgte man als Hauptziel, unzerstörbare Maschinen zu produzieren, und in der Tat sind die landwirtschaftlichen Geräte der Marke Vigolo für ihre Zuverlässigkeit bekannt. Seit 1969 produziert die Firma Vigolo auch für das Ausland, für das gegenwärtig 75 % des Umsatzes bestimmt sind. Der Wettbewerb auf dem internationalen Markt hat das Unternehmen Vigolo veranlaßt, sich mit einem immer akkurateren System der Qualitätskontrolle auszustatten. Das Werk Vigolo erstreckt sich derzeit auf einer Fläche von 28.000 mq, von denen 12.000 bebaute Fläche sind. Die Firma Vigolo ist mit zahlreichen Maschinen und Anlagen auf technologisch neuestem Stand ausgestattet: von der komplett automatisierten Anlage zur Einsatzhärtung und Härtung der Wellen und Zahnräder bis hin zur robotgesteuerten Schweißanlage der letzten Generation. Der größte Teil der Komponenten wird innerhalb der eigenen Werke hergestellt, um auf Elastizität, rasche Verbesserungen und Qualität in der Produktion zählen zu können.

## Guida alla scelta

## Führer der Wahl

Mod	Terreno - Land - Groun - Terres				
	Tenace Beharrlichen Strong Très fort	Pesante Stark Heavy Fort	Medio Bewertung Medium Moyenne	Leggero Licht Light Lèger	Sabbioso Sandig Sandy Sablonneux
EPI			•	•	•
EPR		•	•	•	
VPX		•	•		
VPZ	•	•			
VDB	•				



VIGOLO was founded in 1963 by Luigi Vigolo, father of the current administrators, Alessandro and Flavio. as a manufacturing company on behalf of third parties, and began its production of agricultural machinery in 1964 by constructing the first rotary cultivators in Italy. From the production of millers, the VIGOLO range soon expanded to the production of both fixed and folding rotary harrows, rotary stalk crushers, rotary pruning crushers, post-hole diggers and sub-soilers. Ever since the company's founding, its primary objective has been the production of indestructible agricultural machinery, and the current range of VIGOLO products is renowned for its reliability. VIGOLO has been exporting its equipment since 1969, and now exports account for 75% of its total sales. Competition in the international market has lead VIGOLO to develop an increasingly accurate quality control system. The VIGOLO factory occupies 28,000 square meters, 12,000 of which are roofed, and is equipped with numerous technologically avant-garde production machines and systems, from the completely automated casehardening and hardening system for shafts and gears to the latest-generation robotised welding system. The majority of the components for the equipment is produced internally in order to ensure productive versatility, rapid improvements, and guaranteed productive quality.

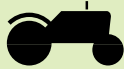
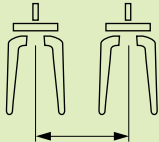

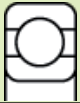



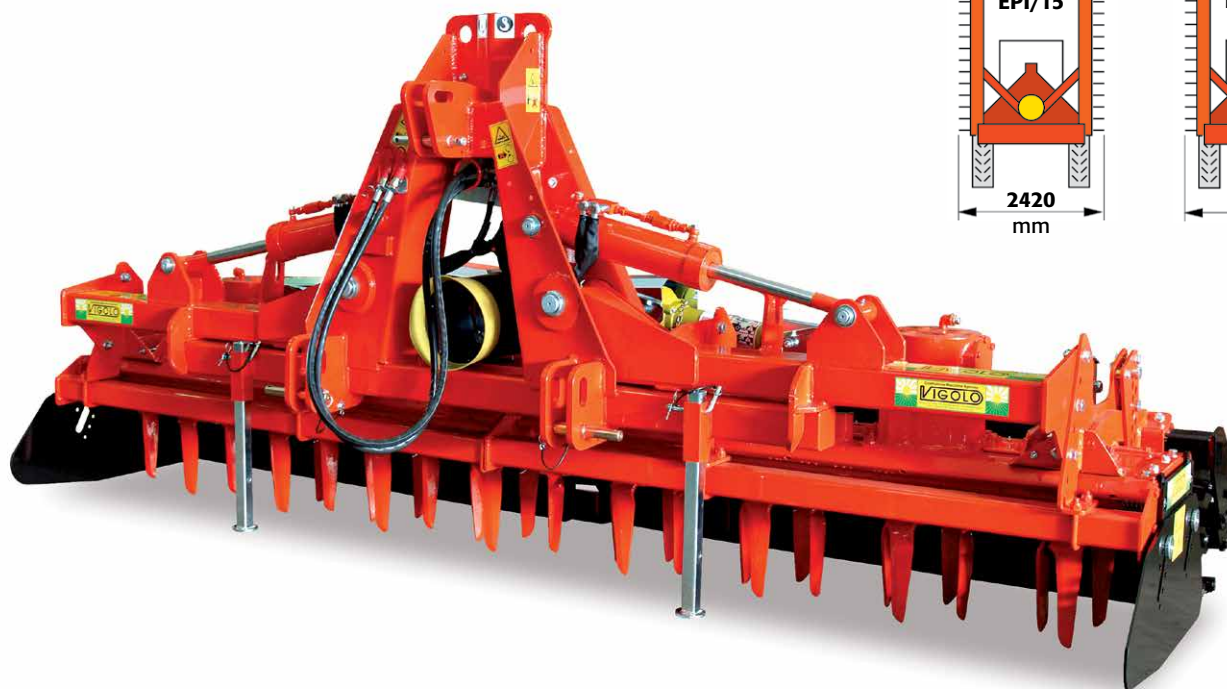
La société VIGOLO a été fondée en 1963 par Luigi Vigolo, père des actuelles administrateurs Alessandro e Flavio. Née comme entreprise sous-traitante, elle commence la production de machines agricoles dès 1964, en construisant les premières fraises agricoles en Italie. Des fraises agricoles, la gamme Vigolo s'est étendue à la production de herse rotatives aussi bien fixes que pliantes, broyeurs de tiges, broyeurs de sarments, trières et sous-soleuses. Dès le début, l'objectif central a été de produire des machines indestructibles et en effet, actuellement, les matériels agricoles Vigolo sont connus pour leur fiabilité.

Depuis 1969, la société Vigolo produit pour l'étranger où, actuellement, est réalisé 75 % de son chiffre d'affaires. La compétition sur le marché international a amené la société Vigolo à se doter d'un système de contrôle de la qualité de plus en plus soigneux. L'établissement Vigolo occupe actuellement une surface de 28 000 m<sup>2</sup> dont 12 000 couverts. La société Vigolo est dotée de nombreuses machines et installations technologiquement d'avant-garde: de l'installation complètement automatisée de cimentation et de trempe pour arbres et engrenages à l'installation de soudure robotisée de la dernière génération. La plupart des composants sont réalisés à l'intérieur de ses établissements afin d'obtenir l'élasticité, des améliorations rapides et la qualité dans la production.

## Guide to the choice

## Guide pour le choix

Dimensione aziendale Größe der Unternehmen Taille entreprise Company Size		Hp Max 	Cuscinetti - Lager Bearing - Roulement		 mm	
Medium	Large					
•		200	•		215	90x14x320
•		230	•		240	90x14x320
•	•	320		•	215	90x14x320
•	•	380		•	240	110x15x330
	•	500		•	240	110x15x330



L'erpice rotante pieghevole Vigolo mod. EPI segue la filosofia costruttiva tradizionale. Utilizza cuscinetti a sfera ed è dotata di un telaio allo stesso tempo robusto e di peso contenuto che ne permette l'applicazione anche a trattori di potenza non elevata. La distanza ridotta fra i rotori permette di ottenere un ottimo affinamento del terreno. Questo modello è adatto all'uso su terreni da leggeri a medio-pesanti.



Die Vigolo Kreisselegge klappbar EPI folgt eine philosophische traditionelle konstruktion. Verfügt kugellager und ist ausgestattet mit einem rahmen der zur gleichen zeit sehr schwer und robust ist, den es uns das antrieb der maschine mit niedrigen pferdestärke möglich macht. Dieses modell ist geeignet für die verwendung an Land der kohärenz licht oder mittelschweres.

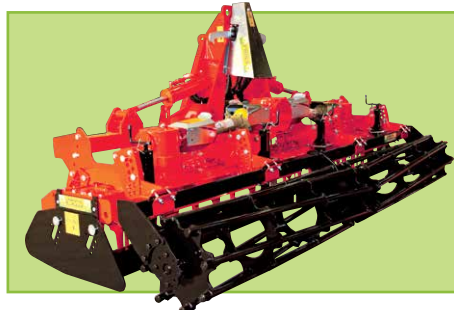


The Vigolo folding rotary harrow EPI is buided according to traditional technique. It use ball bearings and is at the same time with a sturdy frame and a restrained weight so it can be used with no high powered tractors. The short distance between the rotors means excellent soil finishing can be achieved with a relatively low power draw. This model is suitable to be used on light to medium-hard land.



L'herse rotative repliable Vigolo EPI suive la philosophie de construction traditionnelle. Elle utilise roulement à bille et elle est équipé d'un chassis robuste mais paradoxalement peu pesante qui permet l'application à des tracteurs de puissance pas élevée. La distance réduite entre les rotors permet d'obtenir un ameublissement parfait du sol. Ce model est indiquez pour une utilisation sur des terrains de leger jusqu'à moyenne-robuste consistance.

Mod	Diagram		HP	N.	Tine	Rpm		kg Export	kg Spuntoni/Spiral	kg Packer
	3240	3375	min - max			540'	1000'			
EPI-15 325	3240	3375	90-180	14	90x14x320	-	350	1480	1590	1720
EPI-15 370	3670	3795	90-180	16	90x14x320	-	350	1620	1740	1850
EPI-15 410	4100	4225	100-180	18	90x14x320	-	350	1710	1860	1950
EPI-15 460	4530	4655	100-180	20	90x14x320	-	350	1800	1950	2050
EPI-20 370	3670	3795	100-200	16	90x14x320	-	400	1890	2010	2130
EPI-20 410	4100	4225	100-200	18	90x14x320	-	400	1950	2080	2200
EPI-20 460	4530	4655	100-200	20	90x14x320	-	400	2080	2230	2360
EPI-20 500	4900	5025	100-200	22	90x14x320	-	400	2400	2570	2680





L'erpice rotante pieghevole Vigolo mod. EPR segue la filosofia costruttiva tradizionale. Utilizza cuscinetti a sfera maggiorati ed è dotata di un telaio allo stesso tempo robusto e di peso contenuto che ne permette l'applicazione anche a trattori di potenza non elevata. Questo modello è adatto all'uso su terreni medio-pesanti.



Die Vigolo Kreisselege klapptbar EPR folgt eine philosophische traditionelle konstruktion. Verfügt groesser dimensionierte kugellager und ist ausgestattet mit einem rahmen der zur gleichen zeit sehr schwer und robust ist, den es uns das antrieb der maschine mit niedrigen pferdestärke möglich macht. Dieses modell ist geeignet für die verwendung an Land der kohärenz mittelschweres.



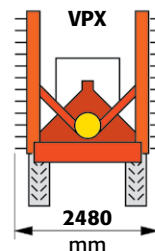
The Vigolo folding rotary harrow EPR is buided according to traditional technique. It use superior performance ball bearings and is at the same time with a sturdy frame and a restrained weight so it can be used with no high powered tractors. This model is suitable to be used on medium-hard land.





L'herse rotative repliable Vigolo EPR suive la philosophie de construction traditionnelle. Elle utilise roulement à bille surdimensionné et elle est équipé d'un chassis robuste mais paradoxalement peu pesante qui permet l'application à des tracteurs de puissance pas élevée. Ce model est indiquez pour une utilisation sur des terrains de moyenne-robuste consistance.


Mod	Diagram		HP	N.	Tine	Rpm		kg Export	kg Spuntoni/Spiral	kg Packer
	4000	4104	min - max			540'	1000'			
<b>EPR-20 400</b>	4000	4104	100-230	16	90x14x320	-	400	2200	2320	2600
<b>EPR-20 450</b>	4500	4584	100-230	18	90x14x320	-	400	2380	2510	2750
<b>EPR-20 500</b>	5000	5064	120-230	20	90x14x320	-	400	2480	2640	2900
<b>EPR-20 600</b>	6000	6024	120-230	24	90x14x320	-	400	2720	2930	3200












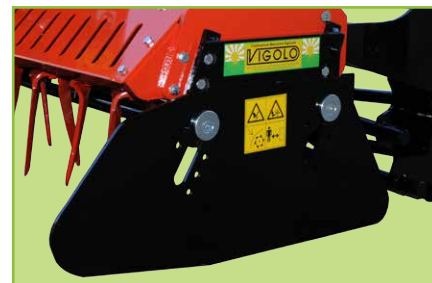
 L'erpice rotante Vigolo modelli VPX utilizza filosofie costruttive d'avanguardia: alberi portadenti montati su un supporto monoblocco con cuscinetti conici, alberi maggiorati, protezione antisassi integrata ed altro ancora. La distanza ridotta fra i rotori permette di ottenere un ottimo affinamento del terreno. Questi modelli sono adatti ad un uso anche estremamente intensivo e possono essere applicati a trattori fino a 320 CV. Si tratta di attrezzature praticamente indistruttibili e adatte sia ai grandi contoterzisti sia alle grandi aziende fondiarie.

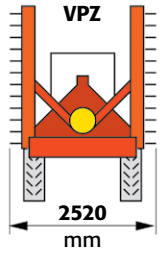
 An die Spitze steht die VIGOLO KREISSELEGGE Modell VPX benützt eine phisolophische konstruktion: Rotor, Zahnträger montiert auf einem einzelnen Getriebe mit konischen Lager, Rotor überdimensioniert, intergrierter Schutz gegen Steinschlag und mehr. Diese Modelle sind geeignet für eine exstreme und intensive Bearbeitung und können Traktoren bis zu 320 PS angetrieben werden. Es handelt sich um eine Maschine die praktisch unzerstörbar ist. Es eignet sich für grosse Landbetriebe oder für dritte Arbeiten.

 Rotary harrow Vigolo model VPX is builded according to vanguard technique: teeth holder rotor mounted on a monobloc bearing with tapered roller bearings, oversized shaft, integrated anti-stone system and so on. The short distance between the rotors means excellent soil finishing can be achieved with a relatively low power draw. These models are suitable to a very hard utilisation and can be used with tractors till 320 CV. These models are praticly indestructible and are optimun for big subcontractors and for largest sized farmer.

 L'herse rotative Vigolo Model VPX utilise les techniques d'avant-garde: arbre port dent montée sur un palier monobloc avec roulements coniques, arbres plus grand, protection pierres intégré etc. La distance réduite entre les rotors permet d'obtenir un ameublissement parfait du sol. Ces models sont adaptés pour une utilisation extremement intensive et peuvent être appliquée à tracteurs jusqu'à 320 Hp. Ce sont des machines indestructible et crée pour satisfaires les exigences soit des entrepreneurs soit des grandes exploitations agricoles.

Mod			HP min - max	 N.		Rpm		 Export	 Spuntoni/Spiral	 Packer
	3670	3795				540'	1000'			
<b>VPX-20 370</b>	3670	3795	100-320	16	90x14x320	-	400	2100	2200	2380
<b>VPX-20 410</b>	4100	4225	110-320	18	90x14x320	-	400	2380	2500	2710
<b>VPX-20 460</b>	4530	4655	120-320	20	90x14x320	-	400	2635	2765	2990
<b>VPX-20 500</b>	4960	5085	130-320	22	90x14x320	-	400	2760	2920	3150
<b>VPX-25 540</b>	5390	5515	140-320	24	90x14x320	-	400	2930	3120	3450
<b>VPX-25 580</b>	5820	5945	150-320	26	90x14x320	-	400	3080	3280	3650
<b>VPX-25 620</b>	6250	6125	160-320	28	90x14x320	-	400	3260	3480	3900





L'erpice rotante Vigolo modelli VPZ utilizza filosofie costruttive d'avanguardia: alberi portadenti montati su un supporto monoblocco con cuscinetti conici, alberi maggiorati, protezione antisassi integrata ed altro ancora. La distanza standard fra i rotori ne permette l'utilizzo anche su terreni sassosi. Questi modelli sono adatti ad un uso anche estremamente intensivo e possono essere applicati a trattori fino a 380 CV. Si tratta di attrezzature praticamente indistruttibili e adatte sia ai grandi contoterzisti sia alle grandi aziende fondiarie.



An die Spitze steht die VIGOLO KREISSELEGGE Modell VPZ benützt eine phisolophische konstruktion: Rotor, Zahnträger montiert auf einem einzelnen Getriebe mit konischen Lager, Rotor überdimensioniert, intergrierter Schutz gegen Steinschlag und mehr. Diese Modelle sind geeignet für eine exstreme und intensive Bearbeitung und können Traktoren bis zu 380 PS angetrieben werden. Es handelt sich um eine Maschine die praktisch unzerstörbar ist. Es eignet sich für grosse Landbetriebe oder für dritte Arbeiten.

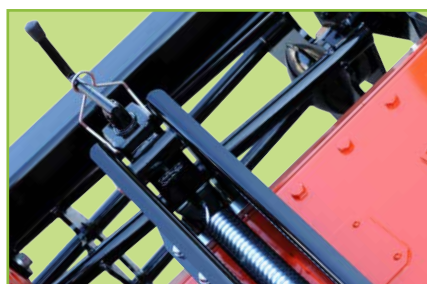
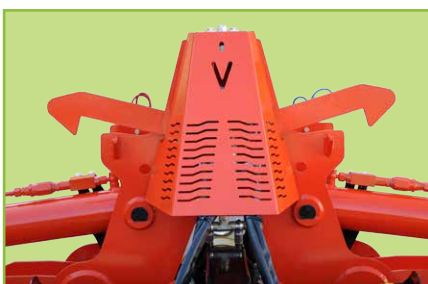


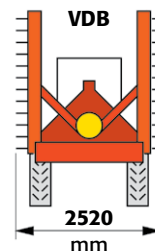
Rotary harrow Vigolo model VPZ is builded according to vanguard technique: Teeth holder rotor mounted on a monobloc bearing with tapered roller bearings, oversized shaft, integrated anti-stone system and so on. This machine can be used also on stony ground, thanks to the standard distance between the rotors. These models are suitable to a very hard utilisation and can be used with tractors till 380 CV. These models are pratically indestructible and are optimun for big subcontractors and for largest sized farmer.



L'herse rotative Vigolo Model VPZ utilise les techniques d'avant-garde: arbre port dent montée sur un palier monobloc avec roulements coniques, arbres plus grand, protection pierres intégré etc. La distance standard entre les rotors permet de travailler sur des sols très pierreux. Ces models sont adaptés pour une utilisation extrement intensive et peuvent être appliquée a tracteurs jusqu'à 380 Hp. Ce sont des machines indestructible et crée pour satisfaires les exigences soit des entrepreneurs soit des grandes exploitations agricoles.

Mod	Diagram		HP	N.	Diagram	Rpm		kg Export	kg Spuntoni/Spiral	kg Packer
	4000	41004	min - max			540'	1000'			
<b>VPZ-20 400</b>	4000	41004	130-320	16	110x15x330	-	400	2460	2580	2870
<b>VPZ-20 450</b>	4500	4584	140-320	18	110x15x330	-	400	2725	2855	3040
<b>VPZ-20 500</b>	5000	5064	140-320	20	110x15x330	-	400	2860	3020	3250
<b>VPZ-25 500</b>	5000	5064	150-380	20	110x15x330	-	400	3030	3220	3550
<b>VPZ-25 600</b>	6000	6024	180-380	24	110x15x330	-	400	3200	3400	3770





L'erpice rotante Vigolo modello VDB utilizza filosofie costruttive d'avanguardia: alberi portadenti montati su un supporto monoblocco con cuscinetti conici, alberi maggiorati, protezione antisassi integrata ed altro ancora. Questi modelli sono adatti ad un uso anche estremamente intensivo e possono essere applicati anche a trattori fino a 500 Hp. Si tratta di attrezzature praticamente indistruttibili e adatte sia ai grandi contoterzisti sia alle grandi aziende fondiarie.



An die Spitze steht die VIGOLO KREISSELEGGE Modell VDB benützt eine phisolophische konstruktion: Rotor, Zahnträger montiert auf einem einzelnen Getriebe mit konischen Lager, Rotor überdimensioniert, intergrierter Schutz gegen Steinschlag und mehr. Diese Modelle sind geeignet für eine exstreme und intensive Bearbeitung und können Traktoren bis zu 500 Hp angetrieben werden. Es handelt sich um eine Maschine die praktisch unzerstörbar ist. Es eignet sich für grosse Landbetriebe oder für dritte Arbeiten.

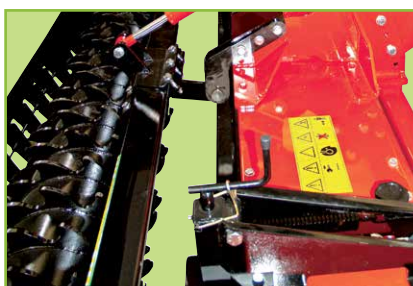


Rotary harrow Vigolo model VDB is builded according to vanguard technique: Teeth holder rotor mounted on a monobloc bearing with tapered roller bearings, oversized shaft, integrated anti-stone system and so on. These models are suitable to a very hard utilisation and can be used with tractors till 500 Hp. These models are pratically indestructible and are optimun for big subcontractors and for largest sized farmer.

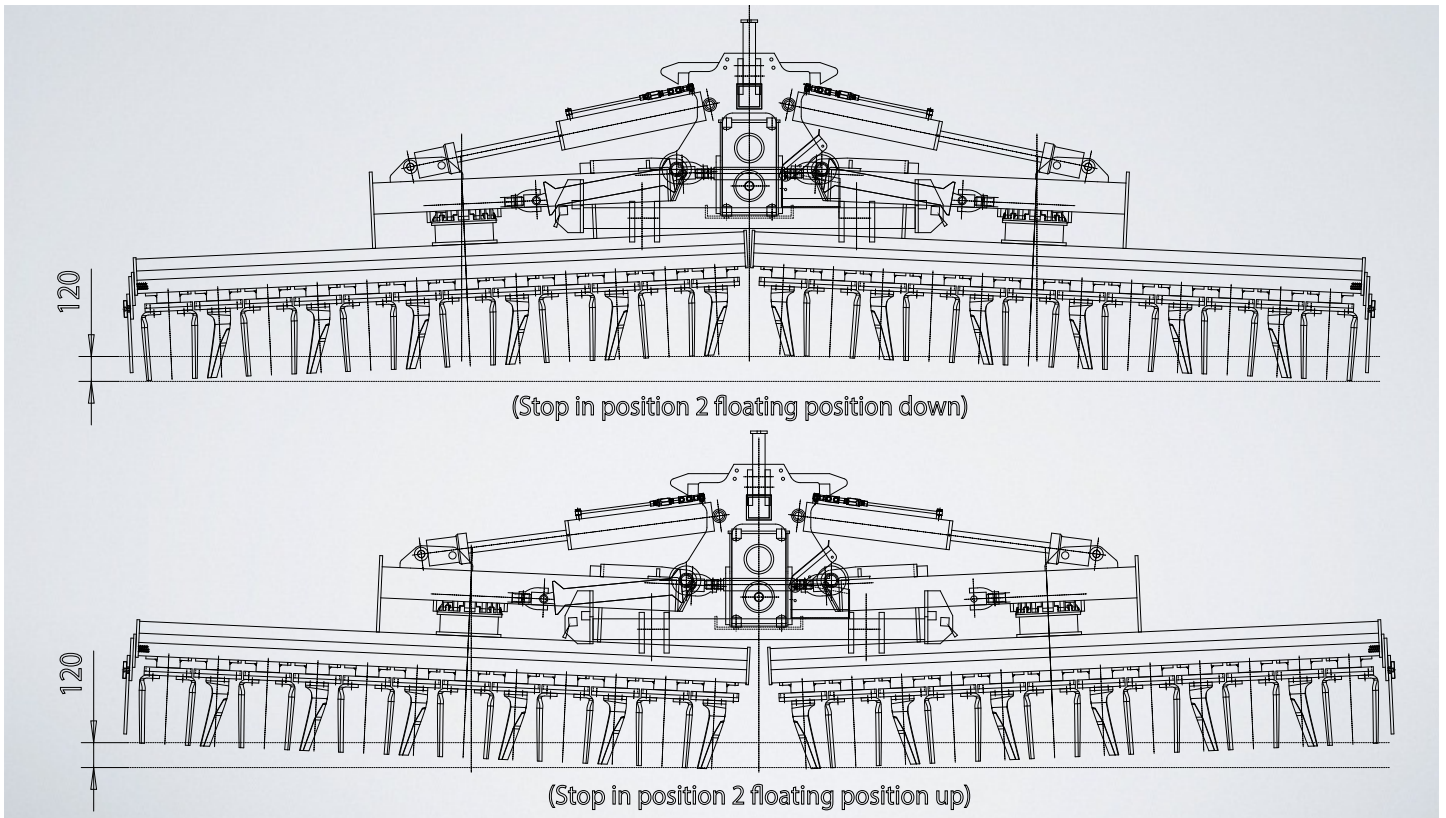


L'herse rotative Vigolo Model VDB utilise les techniques d'avant-garde: arbre port dent montée sur un palier monobloc avec roulements coniques, arbres plus grand, protection pierres intégré etc. Ces models sont adaptés pour une utilisation extremement intensive et peuvent être appliquée aussi a tracteurs jusqu'à 500 Hp. Ce sont des machines indestructible et crée pour satisfaires les exigences soit des entrepreneurs soit des grandes exploitations agricoles.

Mod	Diagram		HP	Teeth	Teeth	Rpm		kg Export	kg Spuntoni/Spiral	kg Packer
	5030	5140	min - max	N.		540'	1000'			
VDB-25 500	5030	5140	150-380	20	110x15x330	-	400	3420	3600	4000
VDB-25 600	5990	6100	180-380	24	110x15x330	-	400	3700	3900	4420
VDB-30 600	5990	6100	200-500	24	110x15x330	-	400	3900	4100	4750
VDB-30 700	6950	7060	220-500	28	110x15x330	-	400	4250	4450	5100
VDB-30 750	7430	7540	250-500	30	110x15x330	-	400	4400	4630	5200
VDB-30 800	7910	8020	250-500	32	110x15x330	-	400	4600	4850	5320









## Combisem Front

Seminatrice pneumatica integrata con l'erpice rotante pieghevole Vigolo con serbatoio seme posto davanti al trattore.  
Disponibile nelle versioni da 4, 5 e 6 metri per trattori da 180 a 400 hp.



## SuperCombisem

Seminatrice pneumatica integrata con l'erpice rotante pieghevole Vigolo con serbatoio seme posteriore adattato all'erpice rotante.  
Disponibile nelle versioni da 4 e 5 metri per trattori da 180 a 300 hp.

La costante ricerca per la riduzione dei costi e dei tempi di preparazione del terreno ha portato ad un uso sempre più diffuso della semina combinata. Questa modalità di lavoro si sta diffondendo sempre di più visto che le tecnologie moderne ne permettono l'uso nelle condizioni di lavoro più disparate. D'altra parte diversi esperimenti pratici hanno confermato un risparmio nei costi di oltre il 50% rispetto alla semina tradizionale con una resa finale simile. In particolare, la combinazione di erpici rotanti con seminatrici pneumatiche garantisce il massimo risultato anche nelle condizioni di lavoro più difficili. Vigolo costruisce seminatrici combinate da oltre 15 anni e siamo in grado di proporre una gamma completa di seminatrici di ultima generazione abbinate ad erpici rotanti: dalle combinate per l'inerbimento dei filari di vigneti e frutteti alle combinate pieghevoli per la semina di cereali. Anni fa abbiamo brevettato la combinata pieghevole Vigolo SuperCombisem con la tramoggia integrata e posizionata sopra l'erpice rotante, posteriormente al trattore. Questa attrezzatura si caratterizza, rispetto alla Vigolo Combisem Fr delli proposti dalla concorrenza, per la semplicità costruttiva. Infatti, le altre combinate pieghevoli presenti sul mercato, hanno la tramoggia seme posta in posizione anteriore al trattore. Questo comporta non pochi problemi di ingombro e rende lunga e poco pratica l'operazione di attacco al trattore.

Per risolvere tali problemi, Vigolo ha adattato i componenti della seminatrice alla propria erpice rotante pieghevole Supercombo; in particolare si è realizzata una conformazione del serbatoio tale da adattarsi all'attrezzo in "posizione di trasporto stradale" e posto in modo tale da ottimizzare la distribuzione del peso. La configurazione con tutti i componenti della seminatrice montati sull'erpice permette il collegamento di tutto l'insieme mediante il classico attacco a tre punti. La seminatrice è facilmente smontabile e quindi permette di usufruire comodamente anche della sola erpice rotante pieghevole. Completa la Combisem il rullo posteriore Packersem studiato specificatamente per le combinate.

Modello	CombiSem Front					SuperCombisem			
	400	500	400	500	600	400	500	400	500
<b>Informazioni generali</b>									
- Larghezza lavoro	4000	4960	4000	4965	5925	4000	4960	4000	4965
- Potenza minima trattore (Hp)	180	200	200	220	250	180	200	200	220
<b>Erpice rotante</b>									
- Numero di rotorii	18	22	16	20	24	18	22	16	20
- Giri/min. standard	350	350	350	350	350	350	350	350	350
- Tipo di utensili	90x14	90x14	100x15	100x15	100x15	90x14	90x14	100x15	100x15
<b>Seminatrice</b>									
- Numero di righe	32	40	32	40	48	32	34	32	40
- Distanza fra righe	125	125	125	125	125	125	125	125	125
- Volume tramoggia	1800	1800	1800	1800	1800	750	750	750	750
<b>Peso con rullo packer (con assolcatori, erpice posteriore e tracciafile)</b>									
- con assolcatori a scarpetta	3200	3650	3500	4000	4600	3500	3950	3800	4200
- con assolcatori a disco semplice	3300	3800	3600	4100	4700	3600	4100	3900	4500
- con assolcatori a disco doppio	3400	3900	3700	4200	4800	3700	4200	4000	4600
<b>Peso con rullo packersem (con assolcatori, erpice posteriore e tracciafile)</b>									
- con assolcatori a scarpetta	3100	3550	3400	3900	4300	3400	3850	3700	4300
- con assolcatori a disco semplice	3200	3700	3500	4000	4400	3500	4000	3800	4200
- con assolcatori a disco doppio	3300	3800	3600	4100	4500	3600	4100	3900	4500

I dati riportati si riferiscono alla macchina in configurazione standard.



Seminatrice pneumatica Combinata modello SuperCombisem



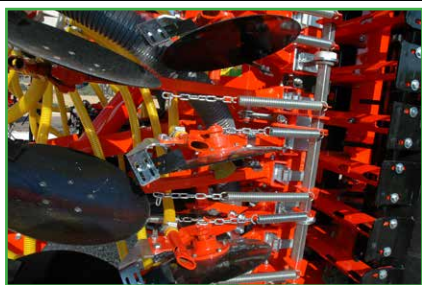
Assolatore a disco semplice con regolazione pressione centrale e singola



Il sacco dei semi, sollevato con un muletto, viene svuotato su un imbuto ricavato nella pedana posteriore e automaticamente caricato nella tramoggia per mezzo di una coclea.



I dati riportati si riferiscono alla macchina in configurazione standard.



Dettaglio della regolazione della pressione degli assolcatori



Dettaglio del raschiatore nel disco singolo visto da sotto



Dettaglio del raschiatore nel disco singolo visto da sopra



Dettaglio del fissaggio tubi-assolcatori



Leva per azionare la coclea di carico seme nella tramoggia



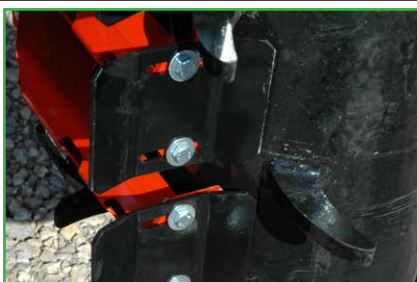
Dettaglio della distribuzione semi



Dettaglio del ventilatore



Dettaglio del ventilatore



Dettaglio del rullo PackerSem con pulirullo



Dettaglio della lama livellatrice posteriore



### Tram-line

consente la chiusura automatica delle file in prossimità delle ruote del trattore, allo scopo di tracciare la carreggiata per il successivo passaggio dell'irroratrice.

Visualizza inoltre velocità, distanza, area totale e parziale seminata con indicazione della riserva dei semi.



Tracciafile idraulico



### Assolcatore a scarpetta

Uso generale per la maggior parte delle condizioni di lavoro.



### Disco semplice

Ottimo lavoro specialmente in condizioni di lavoro difficili. Consigliato in presenza di residui colturali



### Disco doppio

I doppi dischi assicurano un solco ampio per l'entrata del seme e permettono di lavorare anche in condizioni difficili.



### Ruota compattatrice posteriore

Permette una profondità di semina regolare e un ri-compattamento del terreno ottimale.



### Rullo Packersem

Questo rullo è stato sviluppato da Vigolo per permettere la semina anche nelle peggiori situazioni, specialmente con residui colturali e terreno umido.



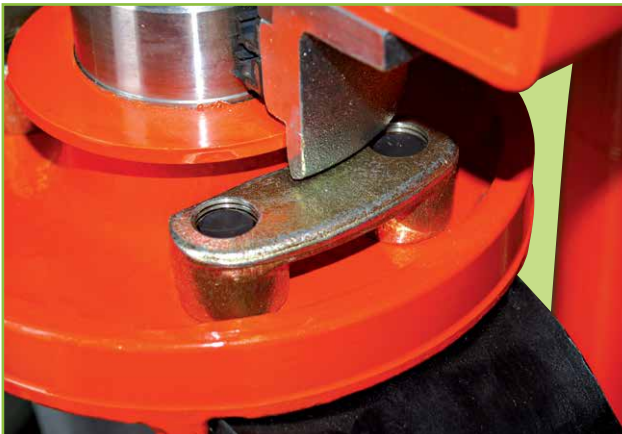
### Rullo RubberLine

Questo rullo permette la semina a profondità uniforme: questo migliora la germinazione e permette una crescita della pianta rapida ed omogenea. E' consigliato soprattutto per i terreni leggeri.



### Rullo Packer

Questo rullo è consigliato in ogni situazione ed è raccomandato in particolare per i terreni leggeri o argillosi in generale.



Blocchetto fissaggio rapido denti  
Block zum Schnellwechsel der Klängen  
Rapid lock for tines  
Blocage rapide de dents



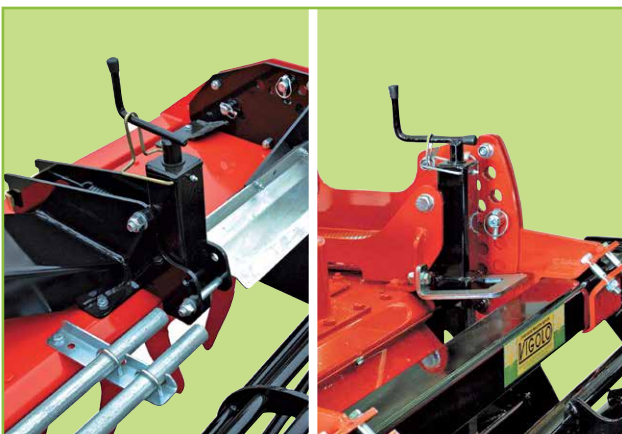
Protezione antisasso EPI  
Steinschutz für EPI  
Anti-stone protection EPI  
Protection anti-pierres EPI



Protezione antisasso EPR - VPX - VPZ - VDB  
Steinschutz für EPR - VPX - VPZ - VDB  
Anti-stone protection EPR - VPX - VPZ - VDB  
Protection anti-pierres EPR - VPX - VPZ - VDB



Kit rompitraccia  
Spuranreißer-Set  
Track eradicators  
Efface-traces



Regolazione lama livellatrice  
Höhenverstellung Zustreichschiene  
Levelling blade adjustment  
Reglage lame niveleuse



Combinata seminatrice pneumatica pieghevole: combisem sc-pne  
Klapp kombinierte pneumatische getreidesämaschine für kreiselegge  
Folding combined pneumatic grain seed drill for power harrow  
Association herse rotative-semoir pneumatique repliable



Tabella stradali posteriori con fari per erpici pieghevoli  
Hintere Warntafeln für Straßentransport mit  
Scheinwerfern für klappbare Kreiseleggen  
Road travel tables kit for folding rotary harrows  
Kit tableaux routieres pour herse rotatives repliables



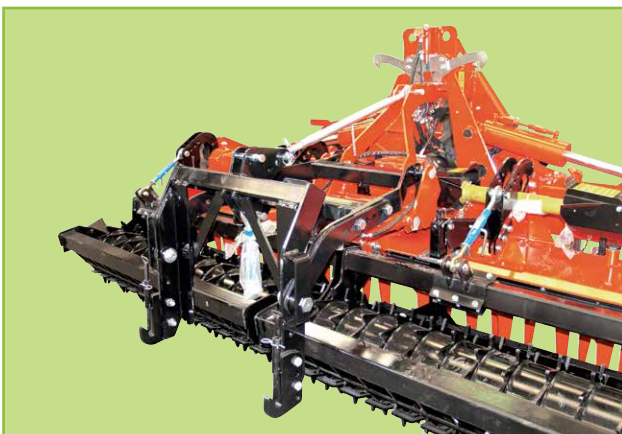
Regolazione rullo idraulica  
Hydraulische Höhenverstellung der Nachlaufwalze  
Hydraulic rear roller adjustment  
Réglage du rouleau hydarulique



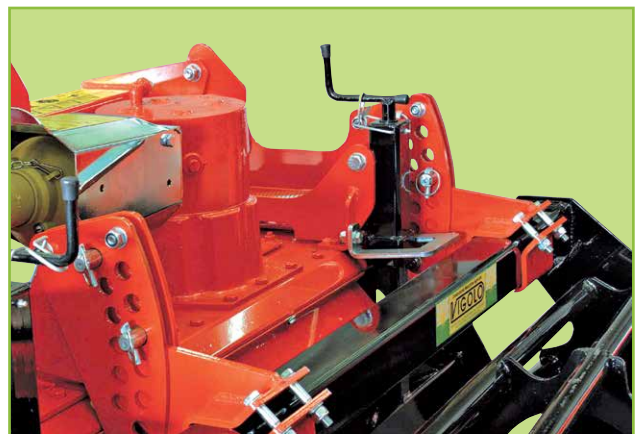
Fiancate laterali scorrevoli con ammortizzatori  
Verschiebbarer Seitenschutz, mit höhenverstellbarer Federung  
Sliding endplates with shock absorber  
Déflecteurs latéraux coulissants avec ammortisseurs



Erpici pieghevoli: Martinetti idraulici flottanti  
Klappbare Eggen: Schwimmend gelagerte Windenkolben  
Folding rotary harrow: floating hydraulic cylinder  
Herse repliables: verin flottant hydraulique

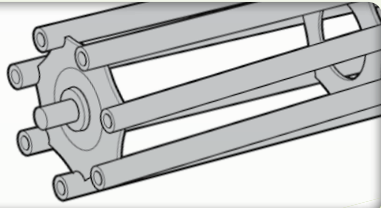


Attacco seminatrice idraulico per pieghevoli  
Hydraulischer Sämaschinenanbau für klappbare Modelle  
Hydraulic seeder coupler for folding rotary harrows  
Attelage semeoire hydraulique pour herse rotatives repliables

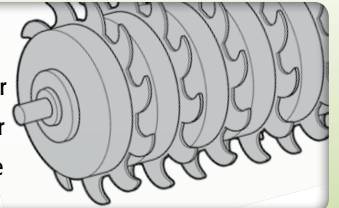


Regolazione rullo manuale per erpici pieghevoli  
Manuelle Höhenverstellung Nachlaufwalze für klappbare Eggen  
Lateral rear roller adjustment for folding rotary harrows  
Régalge du rouleau latérale pour herse rotatives repliables

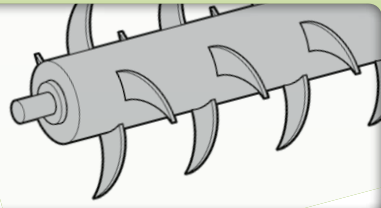
Rullo Export  
Export Roller  
Rohrstabwalze Export  
Rouleau Export



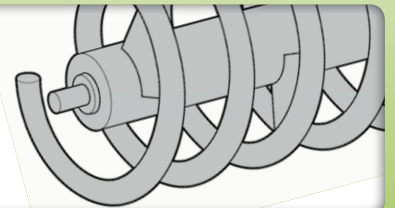
Rullo Packer con raschiatori  
Packer roller with Soil Scretcher  
Zahnpackerwalze mit Abstreifer  
Rouleau Packer avec racle terre



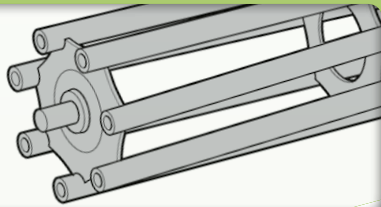
Rullo Spuntoni  
Stachelwalze  
Spike Roller  
Hérisson



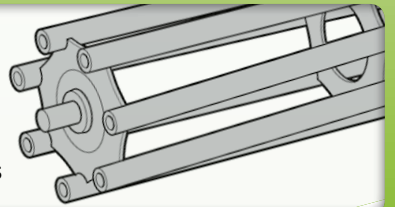
Rullo a Spirale  
Spiral Roller  
Spiralwalze  
Rouleau à Spiral



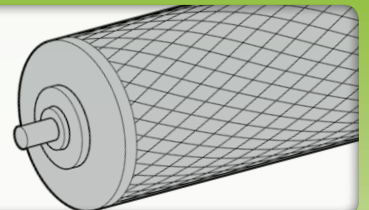
Rullo a Gabbia 10 tubi  
Stabwalze 10 Schläuche  
Cage Roller 10 tubes  
Rouleau à Cage 10 tubes



Rullo Gabbia 12 tubi  
Stabwalze 12 Schläuche  
Cage Roller 12 tubes  
Rouleau à Cage 12 tubes



Rullo a rete  
Net Roller  
Netzwalze  
Rouleau Grilage



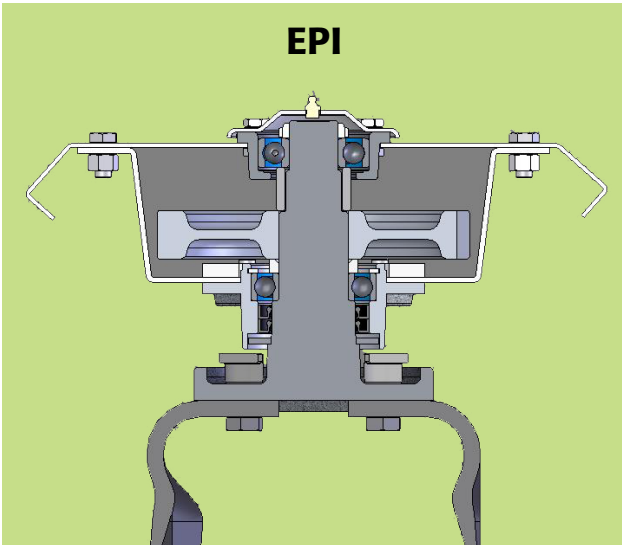
Regolazione rullo a parallelogramma (indicata per applicazione seminatrice)  
Rear roller adjustment with parallelogram (indicated for combined seed drill)

Höhenverstellung der Nachlaufwalze mit Parallelogramm (vorgesehen zur kombinierte Getreidesämaschine)

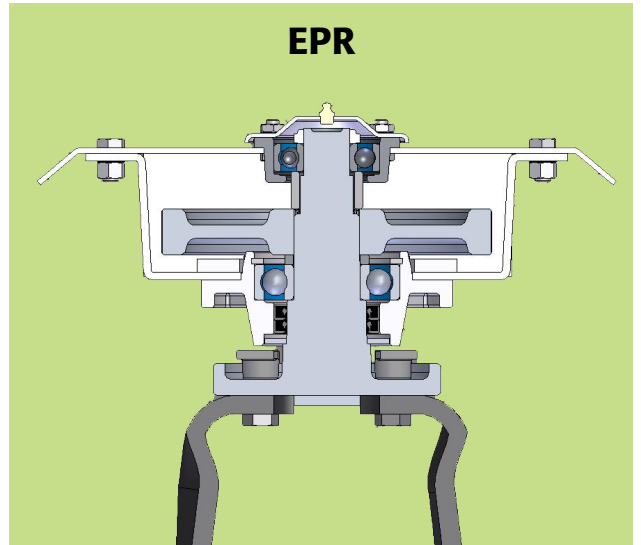
Réglage du rouleau avec parallélogramme (indiqué pour semoir)



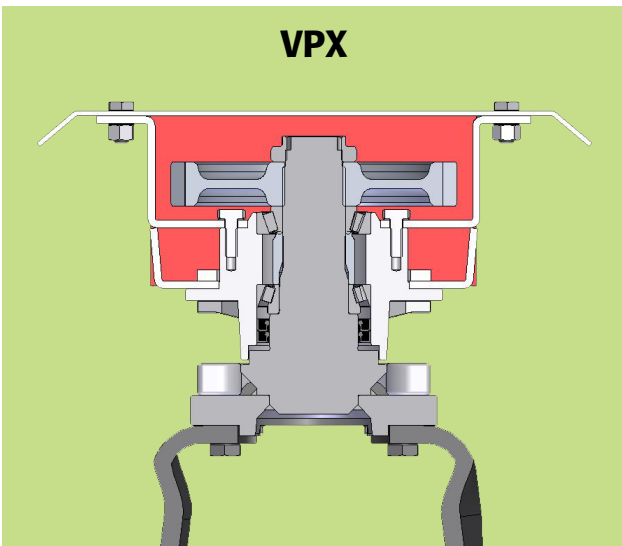
**EPI**



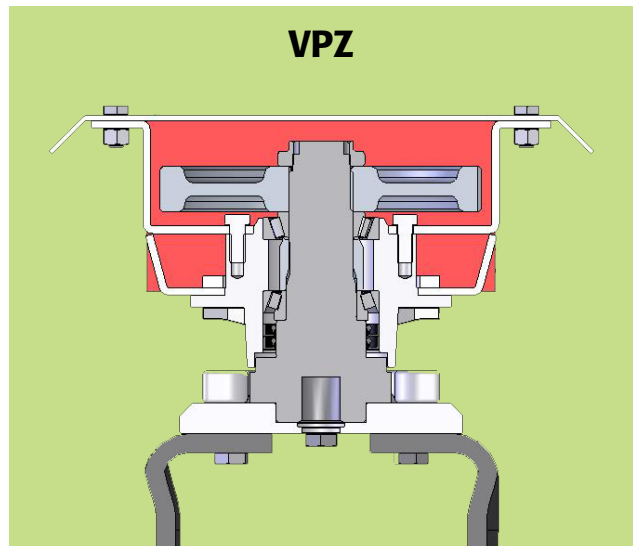
**EPR**



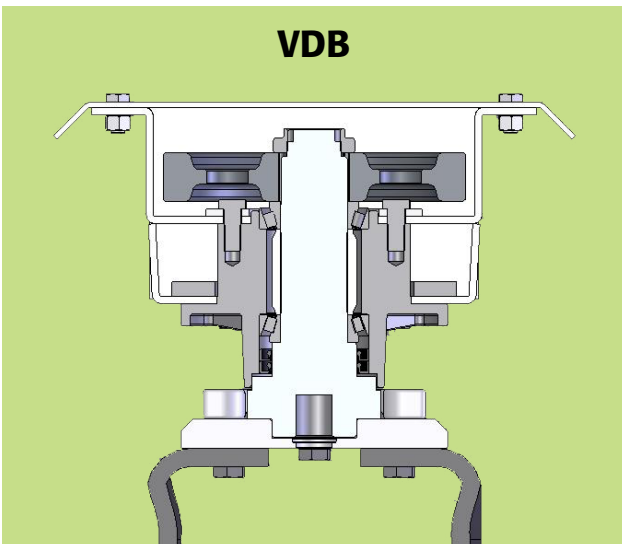
**VPX**



**VPZ**



**VDB**



Cod	Descrizione Description Description	Versione tungsteno Version Wolfram Tungsten version Version tungtène						
			EPI	EPR	VPX	VPZ	VDB	
<b>931010001</b>	Coltello Dx Rapid Erpice Messer Rechte Rapid Kreiselegge Right Knife Rapid Rotary Harrow Couteau droit Rapid Herse	931010005	-	-	-	*	*	
<b>931010002</b>	Coltello Sx Rapid Erpice Messer Link Rapid Kreiselegge Left Knife Rapid Rotary Harrow Couteau Gauche Rapid Herse	931010006	-	-	-	*	*	
<b>931010007</b>	Coltello Dx Rapid-Grip Erpice Messer Rechte Rapid-Grip Kreiselegge Right Knife Rapid-Grip Rotary Harrow Couteau droit Rapid-Grip Herse	931010032	-	-	-	*	*	
<b>931010008</b>	Coltello Sx Rapid-Grip Erpice Messer Link Rapid-Grip Kreiselegge Left Knife Rapid-Grip Rotary Harrow Couteau Gauche Rapid-Grip Herse	931010033	-	-	-	*	*	
<b>931010018</b>	Coltello Dx Erpice 90x14x320 Messer Rechte Kreiselegge 90x14x320 Right Knife Rotary Harrow 90x14x320 Couteau droit Herse 90x14x320	931010030	st	st	st	-	-	
<b>931010019</b>	Coltello Sx Erpice 90x14x320 Messer Link Kreiselegge 90x14x320 Left Knife Rotary Harrow 90x14x320 Couteau Gauche Herse 90x14x320	931010031	st	st	st	-	-	
<b>931010039</b>	Coltello Dx Erpice 110x15x330 Messer Rechte Kreiselegge 110x15x330 Right Knife Rotary Harrow 110x15x330 Couteau droit Herse 110x15x330	931010041	-	-	-	st	st	
<b>931010040</b>	Coltello Sx Erpice 110x15x330 Messer Link Kreiselegge 110x15x330 Left Knife Rotary Harrow 110x15x330 Couteau Gauche Herse 110x15x330	931010042	-	-	-	st	st	

st = Standard

\* = Opzional

- = Non fornibile - *Nicht vorgesehen* - Not an option - *Non Prévu*





**COSTRUZIONI MACCHINE AGRICOLE**

**VIGOLO srl**

Via dell'Industria, 27 - 36045 ALONTE (VI) ITALIA

Tel +39 0444 436247 - Fax +39 0444 436237

info@vigolo.com - [www.vigolo.com](http://www.vigolo.com)

45° 21' 42 N - 11° 25' 02 E



Ci riserviamo di apportare modifiche senza alcun preavviso. Technische Änderungen vorbehalten.  
We reserve the right to make alterations without prior notice. Nous réservons d'apporter modifications sans préavis.

I dati in tabella, si riferiscono a macchine in versione standard. Le foto e i disegni riportati nel presente opuscolo, non necessariamente rispecchiano le normative CE. - Die in der  
tabelle genannten Daten gelten für die Standardausführung. Die Fotos und die Zeichnungen anwesend an den entsprechenden Broschüre sind nicht notwendigerweise widerspiegelt  
an den massgebenden CE-Norm. - The data given in this table refers to standard machines. Photographs and drawings of this booklet don't always reflect CE regulations. - Les données  
du tableau se rapportent aux machines dans la version standard. Les photos et les croquis reportés dans cette brochure ne respectent pas toujours les normes CE.